

Cách phân loại, vứt rác tái chế và rác thải sinh hoạt

①分別して ②決められた収集場所へ ③決められた日の朝6時半から8時までに
① Phân loại rác thải ② Vứt rác đúng nơi quy định ③ Vứt rác đúng ngày, giờ quy định buổi sáng từ 6h30 phút đến 8h30 phút

分別区分 Sắp xếp, phân loại	出し方 (指定袋など) Cách vứt rác (bỏ rác vào đúng loại túi được quy định...v.v.)	品目例とお願い事項 Các mục ví dụ và yêu cầu
プラスチック Vật liệu nhựa	資源ごみ みなかみ町 (グリーン) (màu xanh lá cây) Túi chỉ định của thị trấn. Chất thải có thể tái chế	 このマークがついているプラスチック製の容器や袋が対象となります。 Điều này được áp dụng cho hộp nhựa và túi có nhãn hiệu này 中身を使い切って、キャップを外してから指定袋に入れる。 Sau khi sử dụng hết nguyên liệu bên trong, tháo riêng nắp và bỏ vào túi được quy định
かん Vỏ lon	資源ごみ みなかみ町 (グリーン) (màu xanh lá cây) Túi chỉ định của thị trấn. Chất thải có thể tái chế	 中身を出して洗ってください。 Vứt hết nguyên liệu còn lại bên trong và rửa sạch 
びん Chai thủy tinh	資源ごみ みなかみ町 (グリーン) (màu xanh lá cây) Túi chỉ định của thị trấn. Chất thải có thể tái chế	 中身を出してフタ、キャップを取って洗ってください。 Vứt hết nguyên liệu còn lại bên trong, tháo bỏ nắp chai (nút chai) rồi rửa sạch 収集作業員が片手で持てる重さで出してください。 Hãy chia trọng lượng các túi rác để nhân viên thu gom rác có thể cầm bằng một tay
ペットボトル Chai nhựa	資源ごみ みなかみ町 (グリーン) (màu xanh lá cây) Túi chỉ định của thị trấn. Chất thải có thể tái chế	 キャップ、ラベルを取って洗ってください。 Tháo bỏ nắp và nhãn mác rồi rửa sạch 
古紙類 Giấy thải	新聞紙、雑誌、雑紙、段ボール、紙パックは、種類別にひもでしばって出してください。 Báo giấy, tạp chí, quảng cáo, thùng các tông, hộp giấy, phân loại riêng và dùng dây buộc riêng từng loại	 
蛍光灯類 Các loại đèn huỳnh quang	透明のビニール袋 Trong suốt clear bag	
電池類 Pin	透明のビニール袋 Trong suốt clear bag	
衣類 Quần áo	透明のビニール袋 Trong suốt clear bag	
生ごみ Rác tươi sống	生ごみ みなかみ町 (レッド) (màu đỏ) Túi chỉ định của thị trấn. Rác tươi sống	 水分を切ってください。 Hãy để ráo nước 大きい物は10cm以下に切ってください。 Với những đồ vật to hãy cắt nhỏ dưới 10cm
燃やせるごみ Rác cháy được	燃やせるごみ みなかみ町 (イエロー) (màu vàng) Túi chỉ định của thị trấn. Rác cháy được	
燃やせないごみ Rác không cháy được	燃やせないごみ みなかみ町 (クリア) (màu trong suốt) Túi chỉ định của thị trấn. Rác không cháy được	 ライター、スプレー缶、カセットボンベは中身を使い切ってから出してください。 Bật lửa ga, bình xịt có hơi ga, bình ga mini sau khi dùng hết hoàn toàn hãy vứt rác
粗大ごみ Rác cồng kềnh, quá khổ	アメニティパークに直接搬入するか、下記許可業者をご利用ください。 Hãy mang trực tiếp đến công viên tiện ích hoặc sử dụng các công ty được cấp phép dưới đây	 燃料タンク、オイル缶等は中身を完全に抜き取ってください。 Hãy loại bỏ hoàn toàn chất chứa trong bình nhiên liệu, can dầu

収集運搬許可業者
Các công ty thu gom và vận chuyển được cấp phép

南五十嵐商店
Igarashi sho-ten
☎62-3564

南渡部仕切店
Watanabe-shikiriten
☎72-6119

ウブカタ資源株式会社
Ubukata shigen
☎22-5555

株式会社沼田環境サービス
Numata kankyo service
☎22-4158

沼田資源株式会社
Numata shigen
☎23-8153